

# Construcción de sentido social a partir de la práctica cultural: integración de la semiosis social y los marcos de diseño en la intervención social

Verónica Méndez <sup>(1)</sup>

---

**Resumen:** Este estudio analiza el caso de discriminación en el Bar La Biela a través de la lente de la semiosis social de Verón (1987) y los marcos de referencia en el diseño social de Dorst (2015), destacando la interacción dinámica entre discursos instituidos e instituyentes. Los resultados muestran cómo los discursos sociales se transforman en respuesta a prácticas y eventos contemporáneos, evidenciando la importancia de los marcos de referencia en la interpretación y acción en contextos sociales complejos. Se concluye que las acciones y reacciones observadas ilustran cómo los significados sociales se construyen y transforman a través de la interacción discursiva, promoviendo un cambio en la percepción pública sobre la aceptación de la diversidad sexual. La integración de la semiosis social y los marcos de referencia ofrece una perspectiva teórica robusta para el diseño de intervenciones sociales, destacando la relevancia de considerar los discursos sociales y los contextos culturales en el proceso de diseño. Además, se sugiere la aplicación de enfoques participativos, la inmersión en contextos culturales y la co-creación de soluciones como aspectos clave del diseño social, en línea con la teoría de los problemas complejos de Morin (1990). Este análisis del caso del Bar La Biela ofrece una base sólida para futuras investigaciones que profundicen en la aplicación de la teoría del diseño social en la resolución de problemas sociales complejos.

**Palabras clave:** semiosis social - diseño social - problemas complejos - discriminación - Bar La Biela, marcos de Referencia - participación comunitaria

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 132]

---

<sup>(1)</sup> Licenciada en Relaciones Públicas. Diploma Sup. en Ciencia Política y Sociología. Maestranda en Epistemología e Historia de la Ciencia. Becaria de la Maestría en Gestión del Diseño, investigadora académica en el área del diseño para la innovación social y docente en la Facultad de Diseño y Comunicación de la Universidad de Palermo, Buenos Aires. Coordinadora académica de Proyectos de Graduación y miembro activa de la Red de Investigadores en Diseño en esa misma institución y de la Red Latinoamericana de Investigación en Comunicación Organizacional (RedLAcO). Correo: mendezveronica.up@gmail.com

## Introducción

La presente investigación aborda el tema de la convergencia entre la teoría de la semiosis social infinita de Verón (1987) y los marcos de referencia en el diseño social de Dorst (2015). Esta convergencia busca enriquecer la práctica del diseño social al integrar conceptos y metodologías provenientes de dos campos teóricos aparentemente dispares. En particular, se explora cómo la producción de significación en la sociedad contemporánea puede influir en la efectividad de las intervenciones sociales y cómo los marcos cognitivos y culturales pueden ser aprovechados en el proceso de diseño para generar soluciones más relevantes y contextualmente sensibles. El análisis de esta convergencia es central en un contexto donde los desafíos sociales son cada vez más complejos y multifacéticos. La comprensión de cómo los individuos construyen significaciones en su interacción con el entorno social es fundamental para diseñar intervenciones que aborden de manera efectiva las necesidades y aspiraciones de las comunidades a las que se destinan.

Por lo tanto, esta investigación se propone explorar cómo la integración de la teoría de la semiosis social y los marcos de referencia en el diseño social puede contribuir a mejorar la calidad y pertinencia de las intervenciones sociales, así como a promover un desarrollo más inclusivo y sostenible.

La característica principal de esta problemática es la complejidad inherente a la producción y circulación de significaciones en contextos sociales diversos, lo que plantea desafíos significativos para el diseño de intervenciones efectivas.

El interés para realizar este trabajo de investigación surge de la necesidad de abordar las limitaciones actuales en el campo del diseño social. Desde un punto de vista académico, la integración de teorías sobre la semiosis social y los marcos de referencia en el diseño social ofrece una perspectiva interdisciplinaria que puede ampliar significativamente la comprensión de cómo se generan y circulan las significaciones en la sociedad. Esta comprensión es vital para desarrollar estrategias de diseño que sean no solo efectivas, sino también culturalmente sensibles y sostenibles a largo plazo.

En términos profesionales, la investigación tiene el potencial de proporcionar herramientas prácticas y metodológicas para los diseñadores sociales. Al combinar las ideas de Verón (1987) y Dorst (2015), se espera que los diseñadores puedan abordar problemas sociales con un enfoque más holístico y contextualizado. Esto es particularmente relevante en un mundo donde las soluciones unidimensionales a problemas complejos suelen fallar. La convergencia de estas teorías puede equipar a los profesionales con las habilidades necesarias para intervenir de manera más eficaz en las dinámicas sociales, logrando así un impacto positivo y duradero.

Para ilustrar estas ideas, se analizará el caso del Bar La Biela, un icónico café de Buenos Aires, como un estudio de caso ejemplar. En este análisis, se explorará cómo los discursos instituidos, como su identidad histórica y cultural, coexisten y se complementan con los discursos instituyentes que permiten su adaptación y relevancia continua. La Biela, con su rica historia y constante evolución, ofrece un ejemplo concreto de cómo los procesos semióticos subyacen a la interacción social y pueden ser aprovechados para diseñar intervenciones más efectivas.

Para llevar a cabo esta investigación, se emplea una metodología cualitativa, que incluye una revisión exhaustiva de la literatura y el análisis de un caso específico vinculado con la tesis de Maestría en curso. La teoría subyacente se fundamenta en la semiosis social de Verón (1987) y los marcos de referencia en el diseño social de Dorst (2015), considerando que se proporciona un marco teórico sólido para este análisis. Las técnicas empleadas en esta investigación incluyen el análisis discursivo y la observación en términos de la materia significativa de la éstos se pueden investigar, herramientas fundamentales para comprender cómo se construyen y circulan las significaciones en contextos sociales. Los instrumentos utilizados abarcan la observación en profundidad con diseñadores sociales y análisis de documentos relevantes, permitiendo una comprensión rica y matizada de los fenómenos estudiados.

La muestra seleccionada para este estudio, centrado en el caso de discriminación del Bar La Biela, permite explorar cómo los discursos instituidos, como su identidad histórica y cultural, coexisten y se complementan con los discursos instituyentes que permiten su adaptación y relevancia continua. Este análisis y la relevancia identificada en las huellas del tejido semiótico que desarrolla Verón (1987) en tu teoría, se pueden comparar y contrastar diferentes enfoques y resultados en términos de construcción y circulación de significaciones, enriqueciendo así las conclusiones de la investigación y proporcionando ejemplos concretos de la efectividad de la integración teórica en la práctica del diseño social.

El tipo de investigación desarrollado es exploratorio y descriptivo, buscando identificar y describir las intersecciones y complementariedades entre las teorías de Verón (1987) y Dorst (2015) en la práctica del diseño social. Aunque la investigación se centra en el estudio de un caso específico, las conclusiones extraídas tienen implicaciones más amplias para el campo del diseño social en general. Las limitaciones del trabajo incluyen la naturaleza cualitativa del estudio, que puede no ser generalizable a todos los contextos, y la dependencia de la disponibilidad y calidad de los datos obtenidos a través de entrevistas y documentos. A pesar de estas limitaciones, la investigación proporciona *insights* valiosos y abre nuevas vías para la integración teórica y práctica en el diseño social.

Los objetivos de esta investigación se enmarcan en la necesidad de profundizar en la comprensión y aplicación de la teoría de la semiosis social y los marcos de referencia en el diseño social. Uno de los objetivos principales es investigar cómo las teorías de la semiosis social de Verón (1987) y los marcos de referencia en el diseño social de Dorst (2015) pueden ser integradas de manera efectiva. Esta integración teórica busca proporcionar una base conceptual sólida que pueda guiar la práctica del diseño social. Además, otro objetivo crucial es analizar cómo se construyen y circulan la significación en contextos sociales diversos. Esta investigación pretende identificar los procesos semióticos que subyacen a la interacción social y cómo estos pueden ser aprovechados para diseñar intervenciones más efectivas. Se propone dar cuenta de la ejercitación del pensamiento y la construcción de sentido social a partir de la propia práctica cultural, combinando las perspectivas de la semiosis social y los marcos de referencia en el diseño social. Estas metodologías, enriquecidas por la ejercitación del pensamiento y la construcción de sentido social a partir de la propia práctica cultural, se conciben como herramientas para diseñadoras, diseñadores y profesionales en el campo. A través del estudio de caso, se pretende ilustrar cómo las teorías y metodologías propuestas pueden aplicarse en situaciones reales de diseño social,

ofreciendo ejemplos concretos de la efectividad de esta integración teórica en la práctica. Finalmente, se busca reflexionar sobre las implicaciones tanto prácticas como teóricas de esta convergencia, incluyendo un análisis sobre cómo estas nuevas perspectivas pueden influir en el futuro del diseño social y cuáles son las posibles áreas de investigación futura.

## Desarrollo

La teoría de la semiosis social es entendida por Verón (1987) como una red significativa infinita que implica la construcción colectiva de significaciones a través de la interconexión de discursos sociales. Esta teoría, se basa en el pensamiento triádico de Peirce (2009), desafiando el modelo binario de Saussure (1916) y se focaliza en la productividad del sentido y la construcción social de lo real. Al introducir la teoría de la semiosis social, aporta una perspectiva que enriquece la comprensión de cómo se construyen colectivamente los significados en una red interconectada de discursos. En este marco, se puede observar una convergencia con los Marcos de referencia de Dorst (2015). Ambos enfoques reconocen la importancia de las estructuras conceptuales en la interpretación y creación de sentido. Verón (1987) destaca la interconexión y la dinámica histórica de los discursos, mientras que Dorst (2015) enfatiza la necesidad de crear nuevos marcos para innovar y resolver problemas complejos. Así, la semiosis social y los marcos de referencia se entrelazan en un proceso continuo de generación y transformación de significados, ofreciendo una visión integral de cómo se comprende y se actúa en el mundo. En este marco, es esencial considerar la distinción que Verón (1987) plantea entre discursos instituidos e instituyentes. Según el autor la distinción entre discurso instituido y discurso instituyente es esencial para comprender la dinámica de la semiosis social. Mientras que el primero se refiere a aquellos significados y prácticas que han sido establecidos y naturalizados dentro de una sociedad, manteniendo las identidades y estructuras sociales existentes; el discurso instituyente se caracteriza por su capacidad de cuestionar, transformar y reconfigurar esos significados y prácticas, adaptándose a nuevas realidades y contextos.

Los sistemas secundarios (prácticas, o productos materiales de prácticas) son aquellos que significan en virtud del hecho de que todo elemento que forma parte de la vida social se vuelve significativo, pero cuya naturaleza y funcionamiento no se puede reducir a su dimensión significativa (Verón, 1987, p. 171).

En este sentido, los marcos de referencia son estructuras conceptuales que se utilizan para interpretar y dar sentido a la experiencia del mundo. Estos marcos guían la percepción y acción, permitiendo que se aborden problemas complejos de manera estructurada. Según Dorst (2015), la innovación y la resolución de problemas complejos requieren la creación de nuevos marcos de referencia. Este proceso implica reconfigurar las actuales percepciones y conceptos para generar nuevas formas de entender y abordar un problema. Al igual que los marcos de referencia, los discursos en la semiosis social se interrelacionan y se influyen mutuamente. Cada discurso puede ser visto como un marco de referencia

que organiza y estructura el significado dentro de un contexto socio-histórico específico. La red significativa infinita de Verón (1987) refleja cómo los marcos de referencia están en constante interacción y evolución, formando una estructura compleja y dinámica. A partir de allí, es que la intersección entre la Semiosis Social y los Marcos de Referencia ofrece una perspectiva innovadora para comprender la generación y transformación de significados en contextos sociales como el Bar La Biela.

Allí, la interacción entre la historia del bar y la cultura porteña crea un entramado complejo de significados que trasciende las simples funciones de un establecimiento gastronómico. Su condición de *emblemático* se basa en un legado histórico que se remonta a décadas atrás, donde personalidades destacadas de la política, la literatura y el arte se reunían para compartir ideas y experiencias. Esta rica historia se convierte en un elemento central de su identidad, que se refleja en los discursos sobre su valor patrimonial. Además, el Bar La Biela se erige como un símbolo de la vida social porteña, un espacio donde las tradiciones culturales se mantienen vivas y se transmiten de generación en generación. Su influencia en la identidad porteña se evidencia en los relatos y testimonios de quienes lo frecuentan. Para muchos, representa un punto de encuentro emblemático donde se tejen vínculos sociales y se comparten experiencias significativas. Este rol como punto de encuentro se manifiesta en la interacción entre clientes regulares, turistas y personalidades locales, todos contribuyendo a la creación de una atmósfera única impregnada de historia y cultura. Así, los discursos que emergen en torno al bar no solo se nutren de su pasado, sino también de las experiencias presentes de quienes lo visitan, creando un ciclo de retroalimentación constante entre la memoria colectiva y las prácticas sociales contemporáneas donde observar marcas e identificar huellas.

El reconocimiento y la interpretación de estos discursos por parte de la comunidad local y los visitantes reflejan la importancia que el Bar La Biela tiene en el imaginario colectivo de la ciudad. Desde la valoración de su arquitectura hasta la apreciación de su legado cultural, estos discursos actúan como indicadores de la relevancia del bar en la construcción de la identidad porteña. La multiplicidad de voces que contribuyen a la narrativa del bar refleja la diversidad y la riqueza de la sociedad argentina, donde diferentes perspectivas se entrelazan para dar forma a un tejido social complejo y dinámico. En este sentido, el Bar La Biela se convierte en un espacio simbólico donde convergen y se entrelazan múltiples historias, creando una red de significados que trasciende su mera función como lugar de encuentro.

Esta compleja red de significados se organiza y guía a través de múltiples marcos de referencia, estructuras conceptuales que orientan la percepción y acción de quienes interactúan con el bar. Desde una perspectiva de innovación, la gestión del establecimiento puede jugar un papel clave en la creación y adaptación de estos marcos, ofreciendo nuevas narrativas y experiencias que resuenen con diferentes audiencias. Por ejemplo, resaltar la historia del lugar puede atraer a turistas interesados en la cultura porteña, mientras que enfatizar su ambiente tradicional puede fortalecer su vínculo con la comunidad local. La semiosis social ofrece una perspectiva que permite examinar cómo se construyen esas significaciones y cómo influyen en la percepción y la acción de los actores involucrados en el proceso de diseño. Esto implica considerar no solo las estructuras conceptuales y los

marcos de referencia que guían la interpretación y la acción, sino también las redes más amplias que se entrelazan en contextos socio históricos específicos.

## **Análisis del caso de discriminación en el Bar La Biela**

Para comprender la aplicación de estas teorías en su contexto, se considera el caso de discriminación ocurrido en el Bar La Biela. Este incidente sirve como un ejemplo de cómo los discursos instituidos y los instituyentes interactúan y cómo los marcos de referencia pueden ser reconfigurados para abordar problemas sociales complejos.

En agosto de 2016, una pareja fue víctima de discriminación en el La Biela cuando, ante expresiones propias de una pareja tradicional, una pareja homosexual fue increpada por un mozo quien les indicó que su comportamiento era “inapropiado”, y posteriormente el encargado del local las expulsó. Este incidente desencadenó una serie de eventos que culminaron con un dictamen del Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo (INADI) a favor de las denunciantes. Esta acción generó una respuesta inmediata y pública por parte de las afectadas y diversas organizaciones sociales. La repercusión de este evento fue significativa, no solo a nivel mediático sino también social. El INADI intervino y, tras cinco intentos de conciliación fallidos, dictaminó que efectivamente La Biela había incurrido en un acto de discriminación basada en la orientación sexual de las dos mujeres. Este dictamen, aunque no tiene carácter judicial, es la máxima instancia civil en materia de discriminación en Argentina.

En términos de los marcos de referencia de Dorst (2015), este incidente resalta la necesidad de reconfigurar las estructuras conceptuales que guían las prácticas del bar. La gestión del bar tuvo que enfrentar la tarea de crear un nuevo marco de referencia que responda a las expectativas cambiantes de la sociedad contemporánea. Esto implicó no solo abordar el incidente específico, sino también reexaminar y adaptar sus políticas y prácticas para asegurar que el bar siga siendo un espacio inclusivo y acogedor para todos los clientes. El análisis de este caso, enmarcado en las teorías de Verón (1987) y Dorst (2015), permite observar cómo la semiosis social y los marcos de referencia pueden interactuar para abordar problemas complejos y promover cambios significativos en complementariedad con la teoría de los problemas complejos de Morin (1990) según el cual los problemas complejos no pueden ser comprendidos ni resueltos a través de enfoques simplistas o unidimensionales sino que requieren un pensamiento sistémico y una consideración de múltiples factores interrelacionados.

Así, esta propuesta se amplía al articular los marcos de referencia más allá de la resolución de problemas técnicos o funcionales, para abordar la complejidad inherente a la interacción entre las personas, los artefactos y los contextos culturales y socio-históricos. Esto implica considerar cómo los discursos y las prácticas sociales influyen en la percepción y la apropiación de los diseños, así como en su impacto en la sociedad en general. Además, la incorporación de la semiosis social enriquece el proceso de diseño al ofrecer herramientas para comprender mejor las necesidades, los valores y las aspiraciones de las comunidades y grupos sociales involucrados.

Para analizar discursivamente un texto según la teoría de Verón (1987) y los marcos de referencia de Dorst (2015), es necesario observar cómo los discursos involucrados se entrelazan y se influyen mutuamente para inscribirse en un contexto socio-histórico determinado. En el caso de La Biela, el representamen puede identificarse en las acciones y reacciones observadas: la muestra de cariño de la pareja, la intervención del mozo y el encargado, la denuncia de las clientas y la posterior intervención del INADI. Estas acciones son la materia significante que lleva las significaciones sociales y culturales.

Según Verón (1987), un discurso es un texto autónomo de sentido que se inscribe en una materialidad específica y refiere a un contexto socio-histórico. En este caso, los discursos se materializan en los siguientes textos: El discurso de La Biela, porque representa un discurso instituido con normas y prácticas tradicionales, reflejado en las acciones del mozo y el encargado; El discurso de las clientas y las organizaciones sociales: Representa un discurso instituyente que desafía las normas discriminatorias y aboga por la igualdad y el respeto a la diversidad sexual; El dictamen del INADI: Actúa como un texto institucional que refuerza el discurso instituyente al declarar discriminación y promover acciones educativas. Estos discursos no son aislados; cada uno está en diálogo con otros textos y contextos. La semiosis infinita se observa en cómo estos discursos generan nuevas interpretaciones y acciones, influyendo en la percepción y las prácticas sociales.

Las marcas de la enunciación en este caso están presentes en las declaraciones y acciones de los involucrados como el mozo y el encargado porque reflejan una ideología conservadora que considera inapropiadas las muestras de afecto entre personas del mismo sexo en un espacio público. Se observan también como marcas la reacción de la clienta ya que revela una conciencia y lucha por los derechos LGBTIQ+, inscribiéndose en un contexto histórico de lucha por la igualdad. Además, en el dictamen del INADI se observa una postura institucional contra la discriminación, alineada con los avances legales y sociales en materia de derechos humanos. Cuando estas marcas tienen la capacidad de trascender el texto, se convierten en huellas que remiten a elementos extratextuales, como las leyes de matrimonio igualitario y los debates públicos sobre la diversidad sexual.

## **Entrecruzamientos con los Marcos de Referencia de Dorst**

Dorst (2015) propone que los marcos de referencia son las estructuras cognitivas y culturales que guían la interpretación y acción en contextos sociales. En este caso, se pueden identificar varios marcos de referencia en conflicto como el marco de referencia tradicional de La Biela. Guiado por normas heteronormativas y conservadoras, influyen en la interpretación de las acciones de la pareja como inapropiadas. También se observa como marco de referencia progresista el de la clienta discriminada y las organizaciones sociales por estar basado en los principios de igualdad y respeto por la diversidad, que interpretan las acciones del bar como discriminatorias. Por otro lado, el marco institucional del INADI por estar orientado por un compromiso con los derechos humanos y la no discriminación, que legitima el discurso progresista y condena el comportamiento del bar.

Leer discursivamente este caso implica entender cómo estos discursos interactúan dentro de una red semiótica más amplia. El incidente en La Biela no es un hecho aislado, sino parte de un entramado de significaciones sociales en torno a la diversidad y la discriminación. Las interacciones entre discursos se observan en la acción del bar que genera una respuesta de la clienta discriminada que a su vez provoca una intervención institucional del INADI. Cada uno de estos discursos se refuerza y se redefine a través de su interacción. Por otro lado, se evidencia la evolución de significados en las muestras de afecto entre personas del mismo sexo, que fueron inicialmente interpretadas como inapropiadas por el bar, se reinterpretan a través del discurso institucional y social como expresiones legítimas de afecto y derechos humanos.

## Conclusiones

El análisis del caso de discriminación en el Bar La Biela, a través de la lente de la semiosis social de Verón (1987) y los marcos de referencia en el diseño social de Dorst (2015), evidencia cómo los discursos sociales se interconectan y transforman en respuesta a las prácticas y eventos contemporáneos. Este estudio demuestra que los discursos instituidos y los instituyentes interactúan en una dinámica continua de significado, donde los marcos de referencia juegan un papel central en la interpretación y acción en contextos sociales complejos.

Dentro de los principales hallazgos se encuentra la interacción de discursos. Los discursos instituidos, representados por las normas y prácticas tradicionales del Bar La Biela, fueron desafiados por los discursos instituyentes promovidos por las clientas y las organizaciones sociales. La intervención del INADI actuó como un catalizador para la reconfiguración de estos discursos, promoviendo un marco de referencia más inclusivo y respetuoso hacia la diversidad sexual.

En cuanto a la transformación de significados, se concluye que las acciones y reacciones observadas en el caso de La Biela ilustran cómo los significados sociales se construyen y transforman a través de la interacción discursiva. La respuesta social al incidente, incluyendo el dictamen del INADI, no solo cuestionó las prácticas discriminatorias del bar, sino que también promovió un cambio en la percepción pública sobre la aceptación de la diversidad sexual en espacios públicos.

Así, la integración de la semiosis social y los marcos de referencia proporciona una perspectiva teórica robusta para analizar y diseñar intervenciones sociales. Estas teorías permiten una comprensión más profunda de los contextos socio-históricos y culturales, facilitando la creación de soluciones de diseño más efectivas y contextualmente relevantes. Los hallazgos de esta investigación subrayan la importancia de considerar los discursos sociales y los marcos de referencia en el proceso de diseño. Los diseñadores sociales deben estar atentos a las dinámicas discursivas y a las significaciones culturales para crear intervenciones que sean inclusivas y resonantes con las comunidades a las que sirven. Este estudio confirma la relevancia de la teoría de la semiosis social de Verón (1987) en la comprensión de la construcción de significados en contextos contemporáneos. La aplicación

de esta teoría en el análisis de casos prácticos como La Biela demuestra su utilidad para revelar las complejidades de la interacción social y discursiva.

Para futuras investigaciones, se propone analizar otros casos de discriminación en diferentes contextos culturales y geográficos para comparar cómo los marcos de referencia y los discursos instituyentes e instituidos varían y se adaptan. Además, investigar el impacto a largo plazo de intervenciones institucionales y sociales en la reconfiguración de significados y prácticas en espacios públicos, así como desarrollar metodologías interdisciplinarias que integren más profundamente la teoría de la semiosis social y los marcos de referencia en el diseño social, para abordar problemas complejos de manera más holística.

## Referencias bibliográficas

- Barthes, R. (1992). *Lo obvio y lo obtuso: Imágenes, gestos, voces*. Buenos Aires, Argentina. Ed. Paidós.
- Bourdieu, P. (2000). *La dominación masculina*. Buenos Aires, Argentina. Ed. Anagrama.
- Dorst, K. (2015). *Frame Innovation: Create New Thinking by Design*. The MIT Press.
- Foucault, M. (2010). *Vigilar y castigar: nacimiento de la prisión*. Buenos Aires, Argentina. Siglo XXI Editores.
- Hall, S. (2003). *La centralidad de la cultura: notas sobre las revoluciones de nuestro tiempo*. Buenos Aires, Argentina. Siglo XXI Editores.
- Morin, E. (1990). *Introducción al pensamiento complejo*. Buenos Aires, Argentina. Ed. Gedisa.
- Peirce, C. S. (2009). *Escritos sobre semiótica*. Buenos Aires, Argentina. Fondo de Cultura Económica.
- Saussure, F. de. (1916). *Curso de Lingüística General*. Buenos Aires, Argentina. Ed. Losada.
- Verón, E. (1987). *La semiosis social. Fragmentos de una teoría de la discursividad*. Buenos Aires, Argentina. Ed. Gedisa.

## Enlaces

- Turismo Buenos Aires. (s.f.). La Biela. Recuperado de <https://turismo.buenosaires.gob.ar/es/gastronomico/la-biela>
- Buenos Aires Historia. (s.f.). Bar La Biela. Recuperado de <https://ba-h.com.ar/bar-la-biela-recoleta-bares-notables-de-buenos-aires/>
- Perfil. (s.f.). Fallo de INADI: las jóvenes echadas de La Biela por acariciarse fueron discriminadas. Recuperado de <https://www.perfil.com/noticias/sociedad/fallo-de-inadi-las-jovenes-echadas-de-la-biela-por-acariciarse-fueron-discriminadas.phtml>
- Página 12. (s.f.). “Echadas por acariciarse”. Recuperado de <https://www.pagina12.com.ar/diario/sociedad/3-308273-2016-09-01.html>

---

**Abstract:** This study analyzes the case of discrimination at Bar La Biela through the lens of Verón's (1987) social semiosis and Dorst's (2015) frames of reference in social design, highlighting the dynamic interaction between instituted and instituting discourses. The results show how social discourses transform in response to contemporary practices and events, evidencing the importance of reference frames in interpretation and action in complex social contexts. It is concluded that the observed actions and reactions illustrate how social meanings are constructed and transformed through discursive interaction, promoting a change in public perception about the acceptance of sexual diversity. The integration of social semiosis and frames of reference offers a robust theoretical perspective for the design of social interventions, highlighting the relevance of considering social discourses and cultural contexts in the design process. Furthermore, the application of participatory approaches, immersion in cultural contexts and the co-creation of solutions are suggested as key aspects of social design, in line with Morin's (1990) theory of complex problems. This analysis of the Bar La Biela case offers a solid basis for future research that delves into the application of social design theory in solving complex social problems.

**Keywords:** social semiosis - social design - complex problems - discrimination - Bar La Biela, frames of Reference - community participation

**Resumo:** Este estudo analisa o caso de discriminação no Bar La Biela através das lentes da semiose social de Verón (1987) e dos quadros de referência em design social de Dorst (2015), destacando a interação dinâmica entre discursos instituídos e instituintes. Os resultados mostram como os discursos sociais se transformam em resposta às práticas e eventos contemporâneos, evidenciando a importância dos quadros de referência na interpretação e ação em contextos sociais complexos. Conclui-se que as ações e reações observadas ilustram como os significados sociais são construídos e transformados por meio da interação discursiva, promovendo uma mudança na percepção pública sobre a aceitação da diversidade sexual. A integração da semiose social e dos quadros de referência oferece uma perspectiva teórica robusta para a concepção de intervenções sociais, destacando a relevância de considerar os discursos sociais e os contextos culturais no processo de concepção. Além disso, a aplicação de abordagens participativas, a imersão em contextos culturais e a cocriação de soluções são sugeridas como aspectos-chave do design social, em linha com a teoria dos problemas complexos de Morin (1990). Esta análise do caso Bar La Biela oferece uma base sólida para pesquisas futuras que aprofundem a aplicação da teoria do design social na resolução de problemas sociais complexo.

**Palavras-chave:** semiose social - design social - problemas complexos - discriminação - Bar La Biela, quadros de referência - participação comunitária

[Las traducciones de los abstracts fueron supervisadas por el autor de cada artículo]

---